

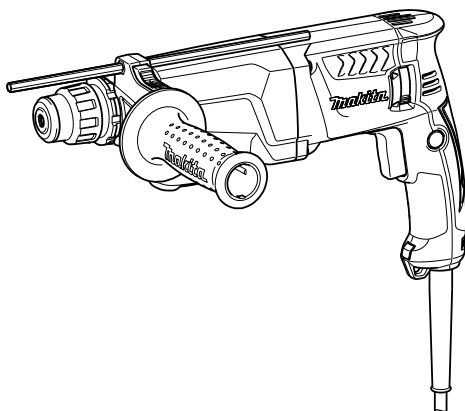


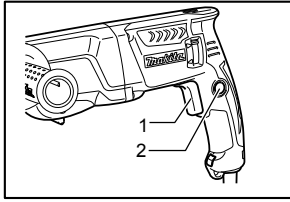
# Перфоратор

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

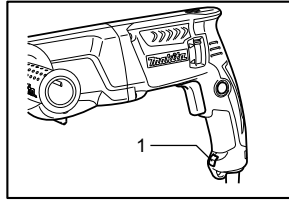
[www.makita-ukraine.com](http://www.makita-ukraine.com)

HR2300  
HR2310T  
HR2600  
HR2601  
HR2610  
HR2610T  
HR2611F  
HR2611FT

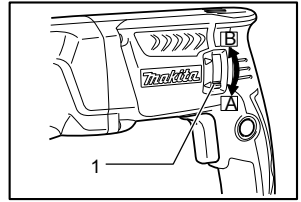




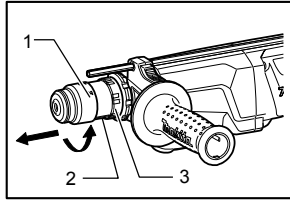
**1** 010720



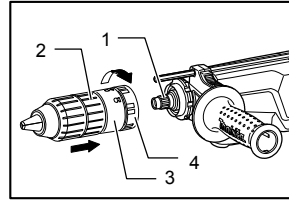
**2** 010721



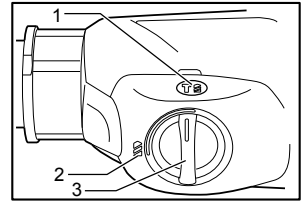
**3** 010722



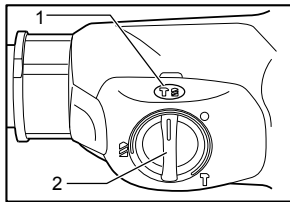
**4** 011561



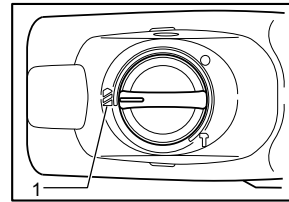
**5** 011562



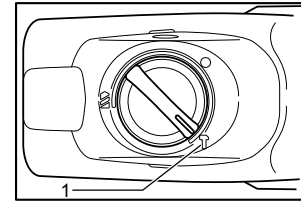
**6** 010723



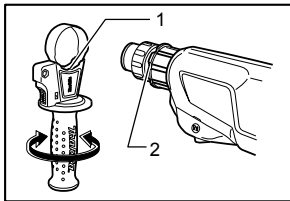
**7** 010724



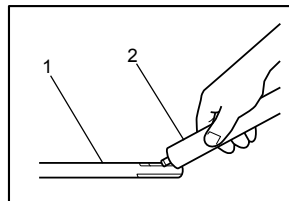
**8** 010726



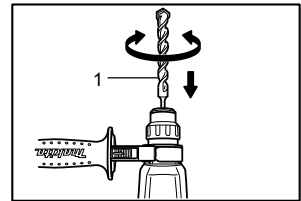
**9** 010725



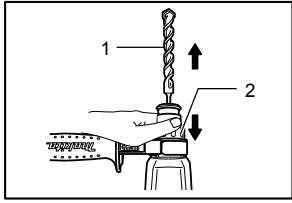
**10** 010713



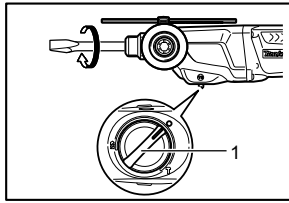
**11** 003150



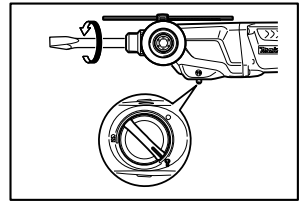
**12** 010714



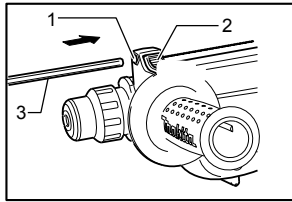
13 010715



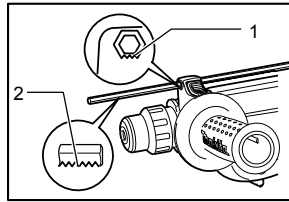
14 010727



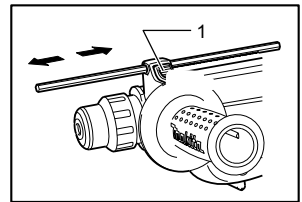
15 010728



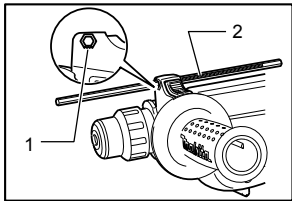
16 010716



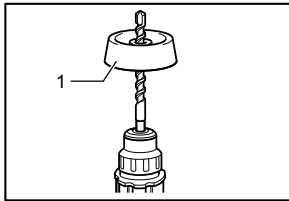
17 010717



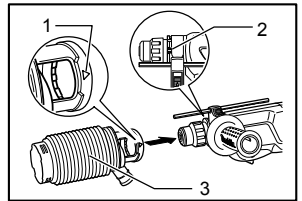
18 010718



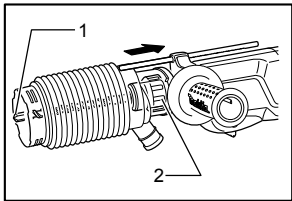
19 010731



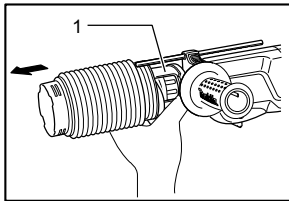
20 010731



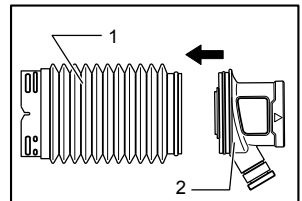
21 011506



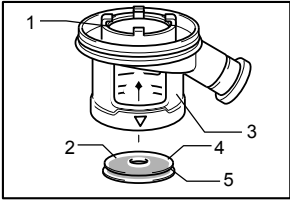
22 010733



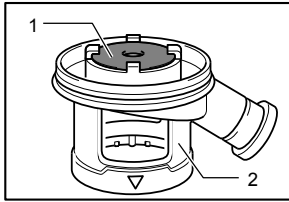
23 010734



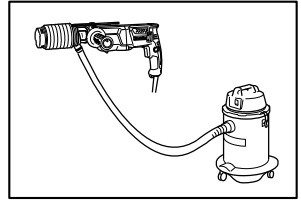
24 011507



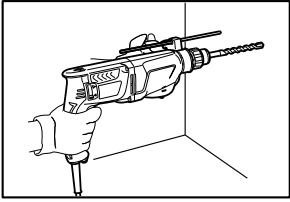
25 012895



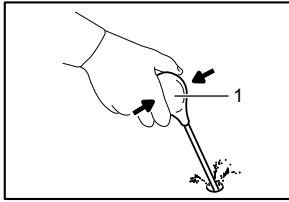
26 012896



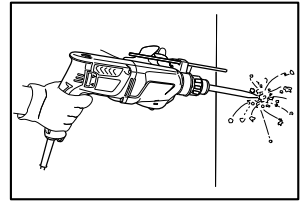
27 011505



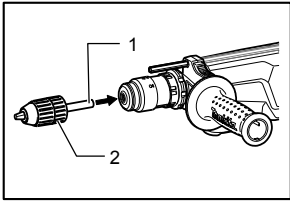
28 010729



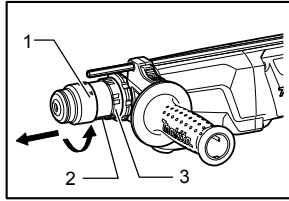
29 002449 30



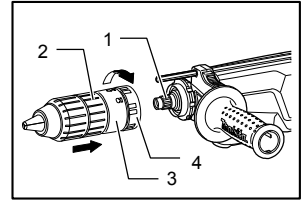
011564



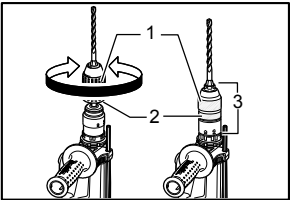
31 011560



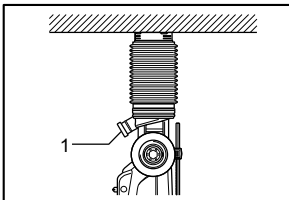
32 011561



33 011562



34 011563



35 010736

## Пояснення до загального виду

1-1. Кнопка вимикача	13-1. Свердло	25-2. Вирізаний бік
1-2. Фіксатор	13-2. Кришка патрона	25-3. Насадка
2-1. Ліхтар	14-1. Ручка зміни режиму роботи	25-4. Ковпачок
3-1. Важіль перемикача реверсу	16-1. Основа ручки	25-5. Паз
4-1. Швидкороз'ємний патрон для SDS-plus	16-2. Фіксатор	26-1. Ковпачок
4-2. Лінія змінної кришки	16-3. Обмежувач глибини	26-2. Насадка
4-3. Змінна кришка	17-1. Зубчатий бік шестикутного отвору в основі ручки	29-1. Продувна колба
5-1. Шпindelь	17-2. Зубчатий бік глибиноміра	31-1. Адаптер патрона
5-2. Швидкорознімний патрон	18-1. Фіксатор	31-2. Патрон свердла, що не потребує ключа
5-3. Лінія змінної кришки	19-1. Зубчатий бік шестикутного отвору в основі ручки	32-1. Швидкороз'ємний патрон для SDS-plus
5-4. Змінна кришка	19-2. Зубчатий бік глибиноміра	32-2. Лінія змінної кришки
6-1. Обертання із відбиванням	20-1. Пилозахисний ковпачок	32-3. Змінна кришка
6-2. Тільки обертання	21-1. Символ Δ	33-1. Шпindelь
6-3. Ручка зміни режиму роботи	21-2. Пази	33-2. Швидкорознімний патрон
7-1. Обертання із відбиванням	21-3. Пилозахисний ковпачок	33-3. Лінія змінної кришки
7-2. Ручка зміни режиму роботи	22-1. Свердло	33-4. Змінна кришка
8-1. Тільки обертання	22-2. Кришка патрона	34-1. Муфта
9-1. Тільки відбивання	23-1. Насадка в основі пилозахисного ковпачка	34-2. Кільце
10-1. Виступи	24-1. Гофрована трубка	34-3. Швидкорознімний патрон
10-2. Пази	24-2. Насадка	35-1. Пилозахисний ковпачок
11-1. Потилиця свердла	25-1. Внутрішній периметр	
11-2. Мастило для свердла		
12-1. Свердло		

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	HR2300	HR2310T	HR2600	HR2601	HR2610	HR2610T	HR2611	HR2611T
Діаметр свердління	Бетон 23		мм 26		мм			
	Колонкове свердло 68		мм 68		мм 68		мм	
	Свердло із алмазним сердечником (сухе)		70 мм 80		мм 80		мм	
	Сталь 13		мм 13		мм 13		мм	
	Деревина 32		мм 32		мм 32		мм	
Швидкість холостого ходу (хв. <sup>-1</sup> )	0 - 1200							
Ударів за хвилину	0 - 4600							
Загальна довжина	356 мм	380 мм	361 мм			385 мм	361 мм	385 мм
Чиста вага 2,7	кг 2,9	кг 2,9	кг 2,9	кг 2,9	кг 2,9	кг 2,9	кг 3,0	кг
Клас безпеки	II							

- Через те, що ми не припиняємо програми досліджень і розвитку, наведені тут технічні характеристики можуть бути змінні без попередження.
- У різних країнах технічні характеристики можуть бути різними.
- Вага відповідно до EPTA-Procedure 01/2003

ENE042-1

ENF002-2

### Призначення

Інструмент призначено для ударного свердління та свердління цегли, бетону та каміння. Можна також застосовувати для не ударного свердління деревини, металу, кераміки та пластмаси.

### Джерело живлення

Інструмент можна підключати лише до джерела живлення, що має напругу, зазначену в таблиці із заводськими характеристиками, і він може працювати лише від однофазного джерела змінного струму. Він має подвійну ізоляцію, а отже може також підключатися до розеток без дроту заземлення.

**Шум**

Рівень шуму за шкалою А у типовому виконанні, визначений відповідно до EN60745:

**Модель HR2300, HR2601, HR2611F, HR2611FT**

Рівень звукового тиску ( $L_{pA}$ ): 90 дБ(А)  
Рівень акустичної потужності ( $L_{WA}$ ): 101 дБ(А)  
Похибка (К): 3 дБ(А)

**Модель HR2310T, HR2600, HR2610, HR2610T**

Рівень звукового тиску ( $L_{pA}$ ): 91 дБ(А)  
Рівень акустичної потужності ( $L_{WA}$ ): 102 дБ(А)  
Похибка (К): 3 дБ(А)

**Користуйтеся засобами захисту слуху****Вібрація**

Загальна величина вібрації (сума трьох векторів) визначена згідно з EN60745:

**Модель HR2300, HR2600**

Режим роботи: свердління бетону  
Вібрація ( $a_{h,HD}$ ): 15,5  $m/c^2$   
Похибка (К): 1,5  $m/c^2$

Режим роботи: свердління металу  
Вібрація ( $a_{год,D}$ ): 2,5  $m/c^2$   
Похибка (К): 1,5  $m/c^2$

**Модель HR2310T**

Режим роботи: свердління бетону  
Вібрація ( $a_{h,HD}$ ): 15,5  $m/c^2$   
Похибка (К): 1,5  $m/c^2$

Режим роботи: довбання долотом із боковою ручкою  
Вібрація ( $a_{год,CHeg}$ ): 10,5  $m/c^2$   
Похибка (К): 1,5  $m/c^2$

Режим роботи: свердління металу  
Вібрація ( $a_{год,D}$ ): 2,5  $m/c^2$  або менше  
Похибка (К): 1,5  $m/c^2$

**Модель HR2601**

Режим роботи: свердління бетону  
Вібрація ( $a_{h,HD}$ ): 12,0  $m/c^2$   
Похибка (К): 1,5  $m/c^2$

Режим роботи: свердління металу  
Вібрація ( $a_{год,D}$ ): 2,5  $m/c^2$  або менше  
Похибка (К): 1,5  $m/c^2$

**Модель HR2610**

Режим роботи: свердління бетону  
Вібрація ( $a_{h,HD}$ ): 15,5  $m/c^2$   
Похибка (К): 1,5  $m/c^2$

Режим роботи: довбання долотом із боковою ручкою  
Вібрація ( $a_{год,CHeg}$ ): 9,5  $m/c^2$   
Похибка (К): 1,5  $m/c^2$

Режим роботи: свердління металу  
Вібрація ( $a_{год,D}$ ): 2,5  $m/c^2$   
Похибка (К): 1,5  $m/c^2$

**Модель HR2610T**

Режим роботи: свердління бетону  
Вібрація ( $a_{h,HD}$ ): 15,0  $m/c^2$   
Похибка (К): 1,5  $m/c^2$

Режим роботи: довбання долотом із боковою ручкою  
Вібрація ( $a_{год,CHeg}$ ): 9,5  $m/c^2$   
Похибка (К): 1,5  $m/c^2$

Режим роботи: свердління металу  
Вібрація ( $a_{год,D}$ ): 2,5  $m/c^2$  або менше  
Похибка (К): 1,5  $m/c^2$

**Модель HR2611F**

Режим роботи: свердління бетону  
Вібрація ( $a_{h,HD}$ ): 12,0  $m/c^2$   
Похибка (К): 1,5  $m/c^2$

Режим роботи: довбання долотом із боковою ручкою  
Вібрація ( $a_{год,CHeg}$ ): 9,0  $m/c^2$   
Похибка (К): 1,5  $m/c^2$

Режим роботи: свердління металу  
Вібрація ( $a_{год,D}$ ): 2,5  $m/c^2$  або менше  
Похибка (К): 1,5  $m/c^2$

**Модель HR2611FT**

Режим роботи: свердління бетону  
Вібрація ( $a_{h,HD}$ ): 11,5  $m/c^2$   
Похибка (К): 1,5  $m/c^2$

Режим роботи: довбання долотом із боковою ручкою  
Вібрація ( $a_{год,CHeg}$ ): 8,5  $m/c^2$   
Похибка (К): 1,5  $m/c^2$

Режим роботи: свердління металу  
Вібрація ( $a_{год,D}$ ): 2,5  $m/c^2$  або менше  
Похибка (К): 1,5  $m/c^2$

- Заявлене значення вібрації було виміряно у відповідності до стандартних методів тестування та може використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим.
- Заявлене значення вібрації може також використовуватися для попередньої оцінки впливу.

### **⚠ УВАГА:**

- Залежно від умов використання вібрація під час фактичної роботи інструмента може відрізнятись від заявленого значення вібрації.
- Забезпечте належні запобіжні заходи для захисту оператора, що відповідатимуть умовам використання інструмента (слід брати до уваги всі складові робочого циклу, такі як час, коли інструмент вимкнено та коли він починає працювати на холостому ході під час запуску).

ENH101-15

### **Тільки для країн Європи**

### **Декларація про відповідність стандартам ЄС**

**Наша компанія, Makita Corporation, як відповідальний виробник, наголошує на тому, що обладнання Makita:**

Позначення обладнання:

Перфоратор

№ моделі/ тип: HR2300, HR2310T, HR2600, HR2601 є серійним виробництвом та

**Відповідає таким Європейським Директивам: 2006/42/EC**

Та вироблені у відповідності до таких стандартів та стандартизованих документів:

EN60745

Технічна документація знаходиться у нашого уповноваженого представника в Європі, а саме:

Makita International Europe Ltd.

Michigan Drive, Tongwell,

Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, Англія

13.7.2009



Tomoyasu Kato  
Директор

Makita Corporation  
3-11-8, Sumiyoshi-cho,  
Anjo, Aichi, 446-8502, ЯПОНІЯ

000230

### **Тільки для країн Європи**

### **Декларація про відповідність стандартам ЄС**

**Наша компанія, Makita Corporation, як відповідальний виробник, наголошує на тому, що обладнання Makita:**

Позначення обладнання:

Трирежимний перфоратор

№ моделі/ тип: HR2610, HR2610T, HR2611F, HR2611FT

є серійним виробництвом та

**Відповідає таким Європейським Директивам: 2006/42/EC**

Та вироблені у відповідності до таких стандартів та стандартизованих документів:

EN60745

Технічна документація знаходиться у нашого уповноваженого представника в Європі, а саме:

Makita International Europe Ltd.

Michigan Drive, Tongwell,

Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, Англія

13.7.2009



Tomoyasu Kato  
Директор

Makita Corporation  
3-11-8, Sumiyoshi-cho,  
Anjo, Aichi, 446-8502, ЯПОНІЯ

000230

GEA010-1

## **Застереження стосовно техніки безпеки при роботі з електроприладами**

**⚠ УВАГА!** Прочитайте усі застереження стосовно техніки безпеки та всі інструкції. Недотримання даних застережень та інструкцій може призвести до ураження струмом та виникнення пожежі та/або серйозних травм.

**Збережіть усі інструкції з техніки безпеки та експлуатації на майбутнє.**

GEB007-7

## **ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО НЕБЕЗПЕКУ ПІД ЧАС РОБОТИ З ПЕРФОРАТОРОМ**

1. Слід одягати захисні навушники. Незахищеність від шуму може спричинити до втрати слуху.
2. Використовуйте допоміжну(і) ручку(и), якщо вона(и) поставляються разом з

інструментом. Втрата контролю може призвести до травм.

3. Тримайте електроприлад за ізольовані поверхні держака під час виконання дії, за якої він може зачепити сховану електропроводку або власний шнур. Торкання ріжучим приладом струмоведучої проводки може призвести до передання напруги до оголених металевих частин інструмента та ураженню оператора електричним струмом.
4. Слід одягати каску (захисний шолом), захисні окуляри та/або щиток-маску. Звичайні окуляри або темні окуляри для захисту від сонця НЕ Є захисними окулярами. Настійно рекомендовано одягати пілозахисну маску та щільно набиті рукавиці.
5. Перед початком роботи обов'язково перевірте, щоб полотно було надійно закріплене в робочому положенні.
6. При нормальній роботі інструмент вібрує. Гвинти можуть швидко розбовтатися, що призведе до поломки або поранення. Перед початком роботи слід перевірити міцність затягування гвинтів.
7. Під час холодної погоди або якщо інструмент не використовувався довгий час, його слід розігріти, давши попрацювати якийсь час на холостому ході. Це розм'якшить мастило. Якщо не провести розігрів, забивання буде важким.
8. Завжди майте тверду опору. При виконанні висотних робіт переконайтеся, що під Вами нікого немає.
9. Міцно тримай інструмент обома руками.
10. Тримай руки на відстані від рухомих частин.
11. Не залишайте інструмент працюючим. Працюйте з інструментом тільки тоді, коли тримаєте його в руках.
12. Під час роботи ніколи не спрямовуй інструмент на людину, що знаходиться поруч з місцем роботи. Полотно може вискочити та завдати серйозної травми.
13. Не слід торкатися полотна або частин, що примикають до нього, одразу після різання, вони можуть бути дуже гарячими та призвести до опіку шкіри.
14. Деякі матеріали мають у своєму складі токсичні хімічні речовини. Будьте уважні, щоб запобігти вдихання пилу та контактів зі шкірою. Дотримуйтеся правил техніки безпеки виробника матеріалу.

## **ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ВКАЗІВКИ**

### **⚠УВАГА:**

**НІКОЛИ НЕ СЛІД** втрачати пильності та розслаблюватися під час користування виробом

(що приходить при частому використанні); слід завжди строго дотримуватися правил безпеки під час використання цього пристрою. **НЕНАЛЕЖНЕ ВИКОРИСТАННЯ** або недотримання правил безпеки, викладених в цьому документі, може призвести до серйозних травм.

## **ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ**

### **⚠ОБЕРЕЖНО:**

- Перед регулюванням та перевіркою справності інструменту, переконайтеся в тому, що він вимкнений та відключений від мережі.

### **Дія вимикача.**

#### **Fig.1**

### **⚠ОБЕРЕЖНО:**

- Перед вмиканням інструменту у мережу обов'язково перевірте, чи кнопка вимикача нормально спрацьовує і після відпускання повертається в положення "вимкнено".

Для того щоб запустити інструмент, слід просто натиснути на курок вмикача. Швидкість обертання інструмента збільшується шляхом збільшення тиску на курок вмикача. Для зупинення роботи курок слід відпустити. Для постійної роботи слід натиснути на курок вмикача, пересунути кнопку блокування, а потім відпустити курок. Для того щоб зупинити інструмент із заблокованого положення, слід повністю натиснути на курок вмикача, а потім відпустити його.

### **Увімкнення підсвітки**

#### **Для моделей HR2611F, HR2611FT**

#### **Fig.2**

### **⚠ОБЕРЕЖНО:**

- Не дивіться на світло або безпосередньо на джерело світла.

Для того, щоб увімкнути підсвічування, натисніть курок вмикача. Для вимкнення підсвічування відпустіть курок.

### **ПРИМІТКА:**

- Для видалення бруду з лінзи підсвітки користуйтеся сухою тканиною. Будьте обережні, щоб не подряпати лінзу підсвітки, тому що можна погіршити освітлювання.
- Неможна використовувати розчинник або бензин для чищення лампи підсвічування. Такі речовини можуть її пошкодити.

### **Дія вимикача-реверсера.**

#### **Fig.3**

### **⚠ОБЕРЕЖНО:**

- Перед початком роботи слід завжди перевіряти напрямок обертання.
- Перемикач зворотного ходу можна використовувати тільки після повної зупинки



інструмента. Зміна напрямку обертання до повної зупинки інструмента може його пошкодити.

- Якщо на курок неможна натиснути, слід перевірити, щоб важіль перемикача зворотного ходу був пересунутий в положення ◁ (сторона "А") або ▷ (сторона "В").

Інструмент обладнаний перемикачем зворотного ходу для зміни напрямку обертання. Для обертання по годинниковій стрілці перемикач зворотного ходу слід пересунути в положення ◁ (сторона "А"), проти годинникової стрілки - в положення ▷ (сторона "В").

### **Заміна швидкороз'ємного патрона для SDS-plus**

#### **Для моделей HR2310T, HR2610T, HR2611FT**



Швидкороз'ємний патрон для SDS-plus можна легко замінити на швидкороз'ємний патрон для свердел.

#### **Зняття швидкороз'ємного патрона для SDS-plus**

##### **Fig.4**



##### **⚠ОБЕРЕЖНО:**

- Перед зняттям швидкороз'ємного патрона для SDS-plus слід завжди знімати свердло.


Візьміться за змінну кришку швидкороз'ємного патрона для SDS-plus та поверніть її у напрямку, що вказаний стрілкою, щоб лінія кришки пересунулась з символу  до символу . Із силою потягніть у напрямку, що вказаний стрілкою.

#### **Встановлення швидкороз'ємного патрона для свердел**

##### **Fig.5**

Перевірте, щоб на лінії швидкороз'ємного патрона для свердел був вказаний символ . Візьміться за змінну кришку швидкороз'ємного патрона для свердел та пересуньте лінію до символу .

Встановіть швидкороз'ємний патрон для свердел на шпindel інструмента.


Візьміться за змінну кришку швидкороз'ємного патрона для свердел та повертайте змінну кришку до символу , доки не почуєте виразний щиклик.


### **Вибір режиму роботи**

#### **Для моделей HR2300, HR2600, HR2601**

##### **Fig.6**

Інструмент обладнаний ручкою зміни режиму роботи. За допомогою цієї ручки оберіть один з двох режимів згідно з робочими потребами.

Для просто обертання слід повернути ручку таким чином, щоб стрілка на ручці вказувала а мітку  на корпусі інструмента.

Для обертання з відбійною дією слід повернути ручку таким чином, щоб стрілка на важелі вказувала а мітку  на корпусі інструмента.

##### **⚠ОБЕРЕЖНО:**

- Завжди повністю виставляйте ручку на необхідну мітку режиму. Якщо інструмент експлуатувати із


ручкою пересунутою наполовину між символами режиму, інструмент може пошкодитись.

- Застосовувати ручку можна тільки після повної зупинки інструмента.

#### **Для моделей HR2310T, HR2610T, HR2611F, HR2611FT**


#### **Обертання із відбиванням**

##### **Fig.7**

Для свердлення бетону, кладки та ін., слід повернути ручку зміни режиму таким чином, щоб покажчик вказував на символ . Використовувати свердло із наконечником з карбіду вольфраму.


#### **Тільки обертання**

##### **Fig.8**





Для свердління дерева, металу або пластику слід перемкнути ручку зміни режиму роботи на символ . Використовуйте спіральне свердло або свердло для деревини.

#### **Тільки биття**

##### **Fig.9**

Для операцій з довбання, шкребіння або демонтажу, слід повернути ручку зміни режиму таким чином, щоб покажчик вказував на символ . Використовуйте пірамідальне долото, слюсарне зубило, зубило для шкребіння та ін.

##### **⚠ОБЕРЕЖНО:**

- Неможна повертати ручку зміни режиму роботи, коли інструмент працює під навантаженням. Інструмент може пошкодитись.
- Для запобігання швидкому зносові механізму зміни режиму, слід перевіряти, щоб ручка зміни режиму завжди був переключений в один з трьох режимів роботи.
- Після зміни символу режиму  на символ  ручка зміни режиму роботи може не перемкнутися на положення символу . У цьому разі слід увімкнути інструмент, щоб він обертався, або повернути патрон вручну в положення символу , а потім повернути ручку зміни режиму роботи. Можна пошкодити інструмент, якщо повертати ручку зміни режиму роботи з силою.

#### **Обмежувач моменту**

Обмежувач моменту спрацьовує, коли досягнуто момент певної величини. Мотор відключає зчеплення із вихідним валом. Коли це трапляється свердло перестає обертатись.

##### **⚠ОБЕРЕЖНО:**

- Як тільки спрацював обмежувач моменту, інструмент слід негайно вимкнути. Це допоможе запобігти передчасному зносу інструмента.
- Свердла, такі як пила для виконання отворів, які легко защемляються або застряють в отворі, не підходять для використання з цим інструментом.

Це призведе до занадто частого спрацьовування обмежувача моменту.

## КОМПЛЕКТУВАННЯ

### ⚠ОБЕРЕЖНО:

- Перед тим, як зайнятись комплектуванням інструменту, переконайтеся в тому, що він вимкнений та відключений від мережі.

### Бокова ручка (допоміжна ручка)

#### Fig.10

### ⚠ОБЕРЕЖНО:

- Для забезпечення безпечної роботи слід завжди триматись за бокову ручку.

Встановіть бокову ручку таким чином, щоб виступи на ручці увійшли в пази на барабані інструмента. Потім затягніть ручку, повернувши її за годинниковую стрілкою в необхідному положенні. Її можна пересувати на 360°, щоб закріпити в будь-якому положенні.

### Мастило для свердла

Заздалегідь змащуйте потилицю свердла невеликою кількістю мастила для свердла (біля 0,5-1 г).

Таке змащення патрона забезпечує гладку роботу та довший термін служби.

### Встановлення та зняття долота

#### Fig.11

Перед встановленням долота слід вичистити потилицю долота та змастити її.

#### Fig.12

Вставте долото в інструмент. Проверніть долото та просуньте його, доки воно не стане на місце. Після встановлення слід перевірити, щоб долото було надійно вставлено, спробувавши витягнути його. Для зняття долота слід до упору потягнути вниз кришку патрона та витягти свердло.

#### Fig.13

### Кут долота (під час довбання, шкребіння або демонтажу)

Для моделей HR2310T, HR2610, HR2610T, HR2611F, HR2611FT

#### Fig.14

Свердло можна закріпити під необхідним кутом. Для зміни кута свердла слід повернути ручку зміни режиму роботи в положення символу **O**. Поверніть свердло на необхідний кут.

Поверніть ручку зміни режиму на мітку **T**. Потім перевірте, щоб долото або зубило було надійно встановлене, злегка повернувши його.

#### Fig.15

### Обмежувач глибини

Глибиномір є зручним для свердління отворів однакової глибини.

#### Fig.16

Натисніть на кнопку блокування в основі ручки у напрямку стрілки, зображеної на малюнку, та, тримаючи кнопку блокування натиснутою, вставте глибиномір у шестикутний отвір в основі ручки

#### Fig.17

У цей час треба вставити глибиномір так, щоб його зубчатий бік потрапив на зубчатий бік шестикутного отвору в основі ручки, як показано на малюнку.

#### Fig.18

Налаштуйте глибиномір на певну глибину, пересуваючи його назад та вперед, тримаючи кнопку блокування натиснутою. Після регулювання відпустіть кнопку блокування, щоб зафіксувати глибиномір.

#### Fig.19

### ПРИМІТКА:

- Якщо глибиномір вставлений так, що його зубчатий бік не потрапив на зубчатий бік шестикутного отвору в основі ручки, як показано на малюнку, глибиномір неможливо зафіксувати.

### Пилозахисний ковпачок

#### Fig.20

Використовуйте пилозахисний ковпачок для запобігання падінню пилу на інструмент та на себе під час свердління. Встановіть пилозахисний ковпачок на свердло, як показано на малюнку. Розміри свердел, на які можна встановлювати пилозахисний ковпачок такі.

	Діаметр свердла
Пилозахисний ковпачок 5	6 мм - 14,5 мм
Пилозахисний ковпачок 9	12 мм - 16 мм

006406

Є інший тип пилозахисного ковпачка (приладдя), який запобігає попаданню пилу на інструмент та на вас під час свердління отворів, які знаходяться вище від вашої голови.

### Встановлення або знімання пилозахисного ковпачка

#### Fig.21

Перед встановленням пилозахисного ковпачка витягніть свердло із інструмента, якщо воно там є. Встановіть пилозахисний ковпачок (приладдя) на інструмент, так щоб символ  $\Delta$  на пилозахисному ковпачку був на одній лінії з пазами на інструменті.

#### Fig.22

Щоб зняти пилозахисний ковпачок, відтягніть кришку патрона у напрямку, вказаному на малюнку, та, тримаючи кришку патрона відтягнутою, витягніть свердло з інструмента.

#### Fig.23

Потім візьміться за насадку в основі пилозахисного ковпачка та витягніть його.

#### Fig.24

#### Fig.25

**Fig.26**

**ПРИМІТКА:**

- Під час встановлення або знімання пілозахисного ковпачка з нього може знятися наконечник. Якщо так сталося, виконайте процедуру, зазначену нижче. Витягніть гофровану трубку з насадки та встановіть наконечник таким чином, щоб його вирізаний бік, показаний на малюнку, був спрямований угору та щоб паз у наконечнику вмістився у внутрішньому периметрі насадки. Потім установіть зняту гофровану трубку.

**Fig.27**

**ПРИМІТКА:**


- Якщо ви підключите до свого перфоратора пілосос, робота з інструментом стане чистішою. Перед підключенням слід зняти наконечник з пілозахисного ковпачка.

## **ЗАСТОСУВАННЯ**

Слід завжди використовувати бокову ручку (додаткова ручка) та міцно тримати інструмент за бокову ручку та ручку вмикача під час роботи.


### **Робота перфоратора**

**Fig.28**

Встановіть режим роботи, перемкнувши ручку на мітку .

Поставте свердло в місце, де необхідно зробити отвір, а потім натисніть на курок вмикача. Не треба прикладати силу до інструмента. Невеликий тиск забезпечує найліпші результати. Тримайте інструмент в належному положенні, та не давайте йому вискочити з отвору.

Коли отвір засмічується обломками або частками, не треба прикладати більший тиск. Замість цього слід прокрутити інструмент на холостому ході, а потім частково витягнути інструмент з отвору. Якщо це зробити декілька разів, отвір очиститься, і нормальне свердлення можна поновити.

Встановіть режим роботи, перемкнувши ручку на мітку .

### **⚠ОБЕРЕЖНО:**

- Під час пробивання отвору до інструмента/наконечника прикладається величезне зусилля, коли отвір забивається обломками та частками, або коли свердло вдаряється об арматуру в бетоні. Слід завжди використовувати бокову ручку (додаткова ручка) та міцно тримати інструмент за бокову ручку та ручку вмикача під час роботи. У протилежному випадку це може призвести до втрати контролю над інструментом та створити потенційну загрозу серйозного поранення.

**ПРИМІТКА:**

Якщо інструмент працює без навантаження, під час роботи може спостерігатись ексцентричність в обертанні свердла. Під час роботи інструмент автоматично центрується. На точність свердління це не впливає.

### **Продувна колба (додаткова принадлежність)**


**Fig.29**

Після того, як отвір був просвердлений, продувна колба вичищає пил з отвору.

### **Довбання/Шкребіння/Демонтаж**

**Для моделей HR2310T, HR2610, HR2610T, HR2611F, HR2611FT**

**Fig.30**

Встановіть режим роботи, перемкнувши ручку на мітку .

Інструмент слід міцно тримати обома руками. Увімкніть інструмент та злегка натисніть на інструмент, щоб він безконтрольно не хитався. Сильне натискання на інструмент не поліпшує ефективності.

### **Свердлення деревини або металу.**

**Для моделей HR2300, HR2600, HR2601, HR2610, HR2611F**

**Fig.31**

Використовуйте додатковий вузол патрона. Під час встановлення - див. розділ "Встановлення та зняття свердла", наведений на попередній сторінці.


**Для моделей HR2310T, HR2610T, HR2611FT**

**Fig.32**

**Fig.33**

У якості стандартного обладнання слід використовувати швидкороз'ємний патрон. Під час встановлення - див. розділ "заміна швидкороз'ємного патрона для SDS-plus", наведений на попередній сторінці.

**Fig.34**


Утримуйте кільце та поверніть муфту проти годинникової стрілки для того, щоб відкрити кулачки патрона. Вставте свердло або викрутку до упору. Міцно утримуйте кільце та поверніть муфту по годинниковій стрілці для того, щоб затягнути кулачки патрона. Для того, щоб зняти свердло, утримуйте кільце та поверніть муфту проти годинникової стрілки. Встановіть режим роботи, перемкнувши ручку на мітку .

Діаметр свердління може бути до 13 мм в металі та до 32 мм в деревині.

## **⚠ОБЕРЕЖНО:**

- Коли на інструменті встановлений вузол свердлильного патрона, неможна користуватись режимом "свердління із відбиванням". Вузол патрона може пошкодитись. Патрон також знімається, якщо ввімкнути зворотний хід.
- Надмірний тиск на інструмент не пришвидшує свердління. Насправді надмірний тиск може лише пошкодити свердло, зменшити продуктивність інструменту та вкоротити термін його експлуатації.
- У момент завершення наскрізного отвору на інструмент, або свердло діє надзвичайно велике скручувальне зусилля. Міцно тримайте інструмент і будьте обережні, коли свердло починає виходити із протилежного боку заготовки.
- Свердло, яке заклинило, можна легко видалити, встановивши перемикач реверсу на зворотній напрямок обертання, щоб отримати задній хід. Однак, задній хід інструменту може бути надто різким, якщо Ви не будете його міцно тримати.
- Невелику заготовку слід затискувати в лещата або подібний пристрій.

## **Свердлення алмазним свердлом**

Під час свердління алмазним свердлом слід завжди пересувати важіль перемикачання в положення , щоб задіяти режим "тільки обертання".

## **⚠ОБЕРЕЖНО:**

- Якщо свердління виконується алмазним свердлом в режимі "обертання із відбиванням", свердло може бути пошкоджено.

## **Робота з приєднаним пілозахисним ковпачком (приладдя)**

### **Fig.35**

Використовуйте інструмент з пілозахисним ковпачком для свердління отворів на стелі.

### **ПРИМІТКА:**

- Пілозахисний ковпачок (приладдя) треба використовувати тільки для свердління бетонних поверхонь, таких як бетон та пінобетон. Не використовуйте інструмент з пілозахисним ковпачком для свердління металу тощо. Використання пілозахисного ковпачка під час свердління металу може пошкодити пілозахисний ковпачок через тепло від маленького металевого пилу тощо.
- Спорожніть пілозахисний ковпачок перед тим, як витягнути свердло.
- У разі використання пілозахисного ковпачка впевніться в тому, що наконечник міцно вставлений.

## **ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**

### **⚠ОБЕРЕЖНО:**

- Перед тим, як оглянути інструмент, або виконати ремонт, переконайтеся, що він вимкнений та відключений від мережі.
- Ніколи не використовуйте газолін, бензин, розріджувач, спирт та подібні речовини. Їх використання може призвести до зміни кольору, деформації та появи тріщин.

Для того, щоб підтримувати БЕЗПЕКУ та НАДІЙНІСТЬ, ремонт, огляд та заміну вугільних щіток, будь-яке інше технічне обслуговування або регулювання мають виконувати уповноважені центри обслуговування "Макіта", де використовуються лише стандартні запчастини "Макіта".

## **ДОДАТКОВЕ ПРИЛАДДЯ**

### **⚠ОБЕРЕЖНО:**

- Це оснащення або приладдя рекомендовано для використання з інструментами "Макіта", що описані в інструкції з експлуатації. Використання якогось іншого оснащення або приладдя може спричинити травмування. Оснащення або приладдя слід використовувати лише за призначенням.

У разі необхідності, отримати допомогу в більш детальному ознайомленні з оснащенням звертайтеся до місцевого Сервісного центру "Макіта".

- Свердла SDS-Plus із тврдосплавним наконечником
- Колонкове свердло
- Пірамідальне долото
- Свердло із алмазним сердечником
- Слюсарне зубило
- Зубило для довбання
- Канавкове долото
- Вузол патрона свердла
- Патрон S13
- Адаптер патрона
- Ключ для патрона S13
- Мастило для свердла
- Бокова ручка
- Обмежувач глибини
- Продувна колба
- Пілозахисний ковпачок
- Пристрій для усунування пилу
- Захисні окуляри
- Пластмасова валіза для транспортування
- Швидкозатискний патрон

### **ПРИМІТКА:**

- Деякі елементи списку можуть входити до комплекту інструмента як стандартне приладдя. Вони можуть відрізнятися залежно від країни.